

TC Multi

**Sistema Multi
Raccordo
con chiusura
semiautomatica**

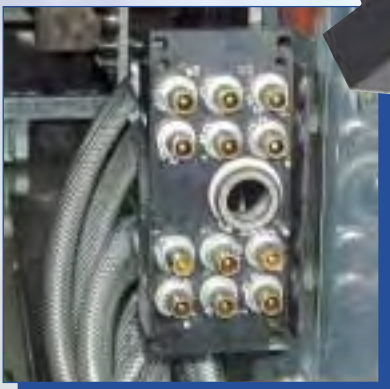
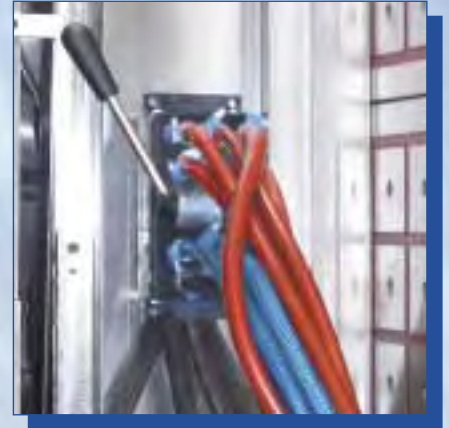
**Multi Coupling
System with
semi-automatic
lock**

Több csatlakozós
félautomatikus
zárású
gyorscsatlakozó rendszer

**Manuelles
Multikupplung
System**



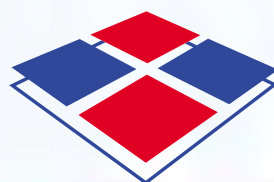
- **RAPIDO**
- **QUICK**
- **GYORS**
- **SCHNELL**



- **A PROVA DI ERRORE**
- **MISTAKE-PROOF**
- Hibamentes, nem felcserélhető csatlakoztatás
- **VERWECHSLUNGSSICHER**



- **COMPATIBILE**
- **COMPATIBLE**
- Csereszabatos
- **KOMPATIBEL**



TECNOMAGNETE®

A biztonságos erő

TC Multi

per il collegamento rapido delle connessioni idrauliche su presse iniezione plastica.

for the Quick Connection of all the hydraulic circuits on plastic injection machines.

műanyag fröccsöntőgépeken a hidraulikus csatlakozások és hűtővízkörök gyors hiba nélküli csatlakoztatására

für schnelles Kuppeln von Wasser- und Hydraulikkreisläufen.

Totalmente intercambiabile con le principali marche sul mercato.

Completely interchangeable with other brand on the market.

100%-ban csereszabatos a piacon lévő más vezető márkájú termékekkel

100% austauschbar mit dem führenden Anbieter

Vantaggi

- Velocizzare tutte le operazioni di connessione/sconnessione.
- Eliminare definitivamente tutti i possibili errori di collegamento: la piastra mobile si accoppia con quella fissa in una sola posizione.
- Compatibile ed intercambiabile con le principali marche disponibili sul mercato (disponibile lista conversione codici).
- Ingombro ridotto.
- Flessibilità di accoppiamento di tutte le piastre lato macchina con quelle lato stampo indipendentemente dal numero dei circuiti.
- Piastra di parcheggio per evitare il danneggiamento delle connessioni durante la fase di riposo.
- Chiusura rapida tramite giro eccentrico.

Advantages

- To speed-up all the connections of the hydraulic lines.
- To prevent mistakes of missconnections: the plate on the machine side can be connected with those on the mold side only in one position.
- System compatible and interchangeable with other brands on the market (ask for a cross-reference list).
- Reduced size for easier installations.
- High flexibility of connection between the plates of the machine side and the mold side independently the number of circuits.
- Parking plates are available to avoid damages of the connectors on the machine side plate when not engaged.
- 1/2 turn locking system

Előnyei:

- A le- és rácsatlakoztatások felgyorsítása
- Nem lehetséges hibásan csatlakoztatni, a gépoldali lap csak egy pozícióban illeszthető a szerszámoldali lapokhoz
- A piacon jelen lévő más vezető gyártók termékeivel csereszabatos (kérje a megfeleltetési táblázatot)
- Kisebb méret egyszerűbb szerelés
- Rugalmas csatlakoztathatóság a gépoldali lap és a szerszámoldali lap között függetlenül a hidraulikus körök számától
- Rendelhető un. parkoló lap is, ami az üzemszünetek idejére védi a gépoldali csatlakozókat a sérülésektől.
- Excenteres zárás

Vorteile

- Schnellstes Verbinden aller Hydraulik- und Wasserkreisläufe.
- Keine falschen Verbindungen - die Platten lassen sich nur in einer Position verriegeln.
- Das System ist kompatibel mit anderen führenden Marken (fordern Sie die Vergleichsliste an).
- Kompakte Abmessungen erleichtern die Installation.
- Große Flexibilität beim Kuppeln der Werkzeug- und Maschinenseiten verschiedener Baugrößen.
- Wir liefern auch Parkeinheiten, die die Beschädigung der Maschinenseite im unverriegelten Zustand vermeiden.
- Manuelle Hebelverriegelung

Opzionali

- Connessioni con filettatura BSP (Europa) o NPT (USA).
- Soluzioni con valvola o a passaggio libero.
- Guarnizioni di tenuta per acqua / olio caldo.

Optional

- Connectors with female/male threaded BSP (Europe) or NPT (USA).
- Connectors with or without shut-off valve.
- Multipurpose gaskets for water and hot oil.

Opciók:

- Külső és belső menetek fajtája: (Európa) BSP vagy (USA) NPT.
- Zárószelepes vagy a nélküli csatlakozók
- Univerzális tömítések: hideg/meleg közeg: víz / olaj

Optional

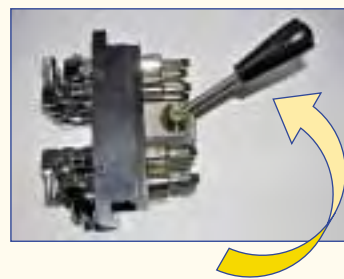
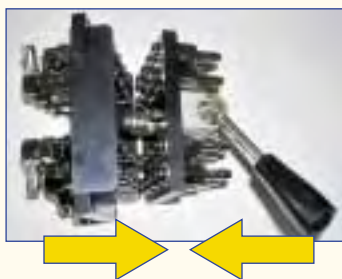
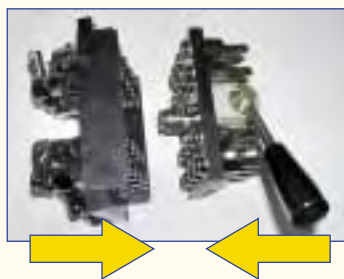
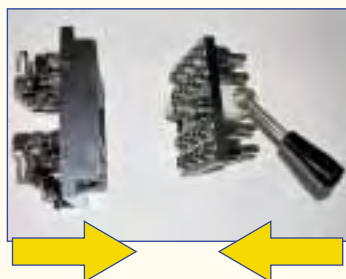
- Kupplungen mit Innen- und Außengewinde in BSP (Europa) und NPT (USA).
- Kupplungen absperrend oder mit freiem Durchgang lieferbar.
- Universaldichtung für Wasser und Öl.

Sequenza di attivazione

Operating procedure

Működtetési sorrend

Bedienung



TC Multi **SERIE 109**

per circuiti
di regolazione
temperatura

for
temperature
control circuits

szerszámok hőmérséklet
szabályozó
fűtő-, hűtőköréhez

für
Werkzeugtemperierung

Ø10 mm - 3/8"
di passaggio
flow
átmérő
Nennweite

Piastra lato macchina - Machine side plate - Plaque côté machine - Maschinenseite - Gépoldal -

6	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
3	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 109.06.HG12 (*)

12	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
6	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 109.12.HG12 (*)

16	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
8	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 109.16.HG12 (*)

20	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
10	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 109.20.HG12 (*)

12	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
2	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 109.12C (*)

raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
----------------------	----------------------	-------------------------	--------------------

SW 21

Coupler valved
Raccordo con valvola
Zárószelepes gyorscsatlakozó
Verschlusskupplungen Innengewinde
TCM 109 DG17 (BSP)
TCM 109 NG17 (NPT)

SW 21

Coupler valved
Raccordo con valvola
Zárószelepes gyorscsatlakozó
Verschlusskupplungen
TCM 109 HG10

SW 21

Coupler valved
Raccordo con valvola
Zárószelepes gyorscsatlakozó
Verschlusskupplungen
TCM 109 HG12

* piastre TCM fornite complete di raccordi con valvola.

* TCM plate supplied with valved couplings included.

* A TCM lapok teljesen zárószelepes csatlakozókkal vannak szállítva

* TCM-Platten werden komplett mit Verschlusskupplungen geliefert.

TC Multi **SERIE 109**

per circuiti
di regolazione
temperatura

for
temperature
control circuits

hűtő-, fűtőkörök
gyors
csatlakoztatásához

für
Werkzeugtemperierung

Ø10mm - 3/8"
di passaggio
flow
átmérő
Nennweite

Piastra lato stampo - *Mold side plate* - *Plaque côté moule* - *Werkzeugeite* - *Szerszámoldal*

6	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
3	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCK 109.06

16	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
8	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCK 109.16

20	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
10	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCK 109.20

12	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
6	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCK 109.12

TCK 109.12K

raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
	SW 21 Ø19		Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> Szelep nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i> TCK 109 DU17 (BSP) TCK 109 NU17 (NPT)
	SW 21 Ø19		Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Zárószelepes gyorscsatlakozó <i>Verschlußnippel</i> TCK 109 DU17V (BSP) TCK 109 NU17V (NPT)
	SW 21 Ø19		Prolunga <i>Extension</i> Hosszabbító <i>Verlängerung</i> TC 109 EN17 (BSP) TC 109 NN17 (NPT)
	SW 21 Ø12		Gomito 90° <i>Elbow 90°</i> Könyök 90° <i>Winkelstück 90°</i> TC 109 EB17.12

TC Multi è intercambiabile con le principali marche sul mercato.

TC Multi is interchangeable with other brand on the market.

A TC Multi 100%-ban csereszabatos más vezető gyártók termékeivel

100% austauschbar mit dem führenden Anbieter.

TC Multi **SERIE 112**

per circuiti
di regolazione
temperatura


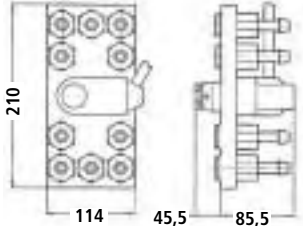

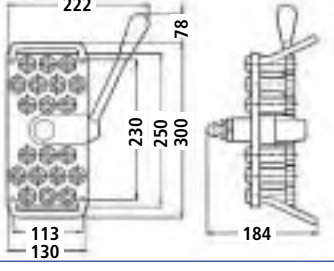
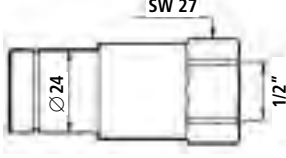
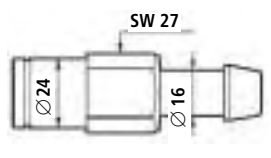
for
temperature
control circuits

hőmérséklet szabályozó
fűtő-,hűtőkörök
gyors csatlakoztatásához


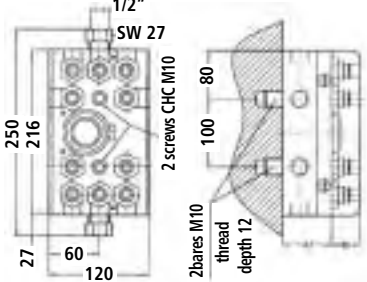

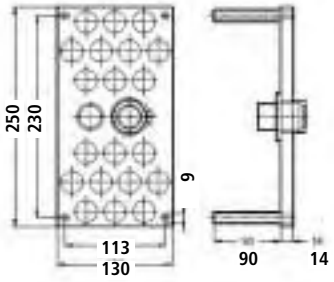
für
Werkzeugtemperierung

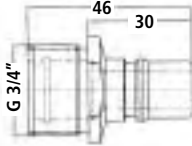
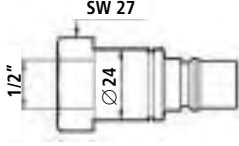
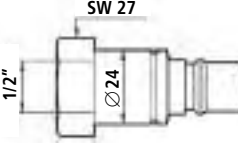
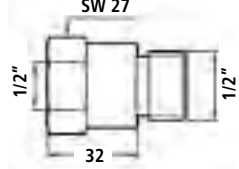
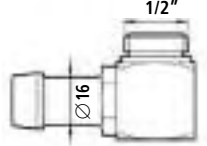
Ø12mm-1/2"
di passaggio
flow
átmérő
Nennweite

Piastra lato macchina - *Machine side plate* - *Plaque côté machine* - *Maschinenseite* *Gépoldal*

10	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
5	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisl ufe
 <p>TCM 112.10.HG16 (*)</p> 				
 <p>TCM 112.20.HG16 (*)</p> 				
 <p>Raccordo con valvola Filettato Femmina <i>Coupler valved</i> <i>Female threaded</i> Gyorscsatlakozó zárószeleppel belső menetes hüvely <i>Verschlusskupplung</i> <i>Innengewinde</i></p> <p>TCM 112 DG21 (BSP) TCM 112 NG21 (NPT)</p>				
 <p>Raccordo con valvola Per tubi flessibili <i>Coupler valved</i> <i>Hose tail</i> Zárószelepes gyorscsatlakozó hajlékony tömlőhöz tömlővéggel <i>Verschlusskupplung</i> <i>Schlauchanschluss</i></p> <p>TCM 112 HG16</p>				

Piastra lato stampo - *Mold side plate* - *Plaque côté moule* - *Werkzeugseite* - *Szerszámoldal*

 <p>TCK 112.10V</p>  <p>TELAIO + 10 INNESTI CON VALVOLA <i>SOLID FRAME WITH 10 VALVED PLUGS</i> Lap +10db zárószelepes gyorscsatlakozó <i>VERTEILERBLOCK MIT 10 VERSCHLUSSNIPPELN</i></p>		 <p>TCK 112.20</p> 	
--	--	---	--

raccordi standard	standard couplers	Gyorscsatlakozók standard kivitelben	Standardkupplungen
<p>TC 101.12 EU 26V</p>  <p>Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Szelepes gyorscsatlakozócsonk <i>Verschlussnippel</i></p>	<p>TCK 112 DU21 (BSP) TCK 112 NU21 (NPT)</p>  <p>Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> Szelep nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i></p>	<p>TCK 112 DU21V (BSP) TCK 112 NU21V (NPT)</p>  <p>Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Szelepes gyorscsatlakozócsonk <i>Verschlussnippel</i></p>	<p>TC 112 EN21 (BSP) TC 112 NN21 (NPT)</p>  <p>Prolunga <i>Extension</i> Hosszabbító <i>Verl ngerung</i></p>
			<p>TC 112 EB21 16</p>  <p>Gomito 90° <i>Elbow 90°...</i> Könyök 90° <i>Winkelst ck 90°...</i></p>

* piastre TCM fornite complete di raccordi con valvola.

* TCM plate supplied with valved couplings included.

* A TCM lapok zárószelepes gyorscsatlakozókkal vannak szállítva

* TCM-Platten werden komplett mit Verschlusskupplungen geliefert.

TC Multi **SERIE 116**

con chiusura
semiautomatica per
circuiti di regolazione
temperatura

with semi
automatic lock
for temperature
control circuits

hőmérséklet szabályozó
fűtő-, hűtőkörök
gyors csatlakoztatásához
félautomatikus zárással

für
Werkzeugtemperierung

Ø16 mm - 5/8"
di passaggio
flow
átmérő
Nennweite

Piastra lato macchina - *Machine side plate* - Plaque côté machine - *Maschinenseite* Gépoldal

10	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
5	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCM 116.10.HG19 (*)

12	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
6	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

TCM 116.12.HG19 (*)

Raccordo con valvola
Filettato Femmina
Coupler valved
Female threaded
Zárószelvény gyorscsatlakozó
belső menetes - hüvely
Verschlusskupplung
Innengewinde
TCM 116 DG26 (BSP)
TCM 116 NG26 (NPT)

Raccordo con valvola
Per tubi flessibili
Coupler valved
Hose tail
Zárószelvény gyorscsatlakozó
hajlékony tömlőhöz
Verschlusskupplung
Schlauchanschluss
TCM 116 HG19

Piastra lato stampo - *Mold side plate* - Plaque côté moule - *Werkzeugseite* - Szerszámoldal

TCK 116.10

TELAIO PREDISPOSTO PER INNESTI
SOLID FRAME WITHOUT PLUGS
Előkészített hordozólapp gyorscsatlakozók nélkül
VERTEILERBLOCK OHNE NIPPEL

TCK 116.12

TELAIO PREDISPOSTO PER INNESTI
SOLID FRAME WITHOUT PLUGS
Elők. hordozólapp gyorscsatlakozók nélkül
VERTEILERBLOCK OHNE NIPPEL

raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
TCK 116 EU26 (BSP) TCK 116 EU26 (NPT)		Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> zárószelvény nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i>	
TCK 116 EU26V (BSP) TCK 116 EU26V (NPT)		Innesto con valvola <i>Plug valved</i> zárószelvényes gyorscsatlakozó <i>Verschlussnippel</i>	
TC 116 EB26 (BSP) TC 116 NB26 (NPT)		Gomito 90° <i>Elbow 90°</i> könyök 90° <i>Winkelstück 90°</i>	

PIASTRE DI PARCHEGGIO
disponibili a richiesta per i modelli 109/112/116

PARKING PLATES
available on request for Mod. 109/112/116

"PARKOLÓ"
CSATLAKOZÓLAP külön igény esetén rendelhető az alábbi típusokhoz: 109 / 112 / 116

PARKPLATTEN
lieferbar für Baureihe 109/112/116

* piastre TCM fornite complete di raccordi con valvola.

* TCM plate supplied with valved couplings included.

* A TCM lapok zárószelvényes gyorscsatlakozókkal vannak szállítva

* TCM-Platten werden komplett mit Verschlusskupplungen geliefert.

TC Multi SERIE 108M - 208M

per circuiti idraulici ad Alta Pressione "antisgocciolo"

for high pressure hydraulic "flush faced" Non-Spill

nagy nyomású hidraulikus körök csepegésmentes, gyors csatlakoztatásához

für Hochdruck - leakagefrei

Serie 108M

Mod. con bloccaggio rapido a leva
Quick Lever Locking model
Gyors karos zárású kivitel
System mit Hebelverriegelung

Piastra lato macchina - Machine side plate - Plaque côté machine - Maschinenseite - Géppoldal

Pressione Max 160 bar / 2300 PSI
Temp. Max 200 C° (390F)
Passaggio Diametro 8mm (0.3")

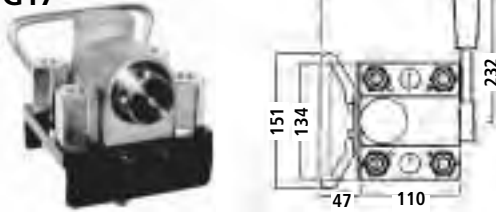
Max pressure 160 bar / 2300 PSI
Max Temp. 200 C° (390F)
Diameter 8mm (0.3") flow

NYOMÁSMAX 160 bars/2300 PSI
Max Hőmérséklet 200 C° (390 F)
Átmérő 8 mm (0.3")

Max. Druck 160 bar / 2300 PSI Max.
Temperatur 200°C (390F)
Nennweite 8 mm (0,3")

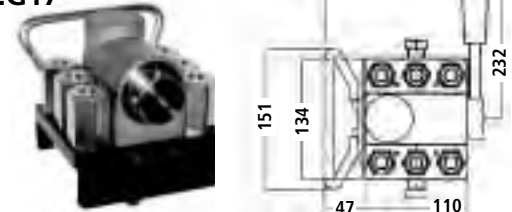
4	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
2	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 108.04.G17



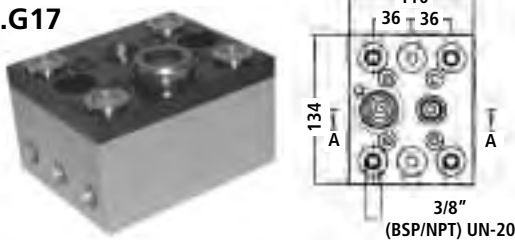
6	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
3	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

TCM 108.06.G17

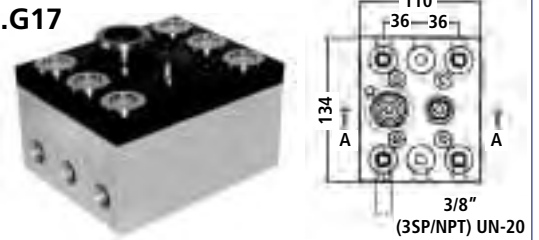


Piastra lato stampo - Mold side plate - Szerszámoldal - Werkzeugseite

TCK 108.04.G17



TCK 108.06.G17



Disponibile anche modello con bloccaggio a vite serie 208M.

Available quick threaded locking model series 208M.

208M típusú csavaros zárású kivitelben is rendelhető

Serie 208M mit Schnellschraubverriegelung erhältlich.

TC Multi SERIE 115M

Piastra lato macchina - Machine side plate - Géppoldal - Maschinenseite

Passaggio Diametro 6mm (1/4")

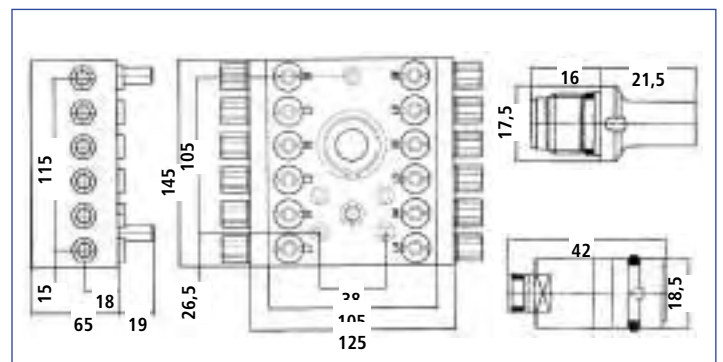
Diameter 6mm (1/4") flow

átmérő = 6 mm (1/4")

Nennweite 6 mm (1/4")

12	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
6	circuiti	circuits	körös	Kreisläufe

TCM 115.05.12 G13



Piastra lato stampo - Mold side plate - Szerszámoldal

Werkzeugseite

TCK 115.05.12 G13

12 raccordi
couplings
csatlakozó
Kupplungen
6 circuiti
circuits
körös
Kreisläufe



TCK 115.05.08 G13

8 raccordi
couplings
csatlakozó
Kupplungen
4 circuiti
circuits
körös
Kreisläufe



TCK 115.05.04 G13

4 raccordi
couplings
csatlakozó
Kupplungen
2 circuiti
circuits
körös
Kreisläufe



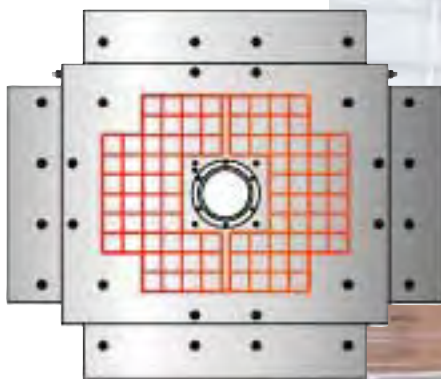
La linea TC rappresenta l'ideale soluzione complementare per il sistema di cambio rapido stampi Quad-Press.

TC Multi is the ideal complementary solution for Quad-Press quick mould change system.

A TC multi gyorscsatlakozós rendszer ideális kiegészítő a Quad Press elektro-permanens mágneses gyors szerszámcsere rendszerhez

TC Multi ist die ideale Ergänzung zum Quad-Press Schnellspannsystem.

QUAD-PRESS



Quad-Press si basa sulla tecnologia elettropermanente Quadsystem, sviluppata e brevettata da Tecnomagnete. Quad-Press garantisce piena sicurezza operativa in quanto non richiede energia elettrica durante le fasi di lavorazione, essendo così insensibile ad eventuali interruzioni di alimentazione.

Quad-Press assicura:

- alta produttività secondo i concetti del JIT.
- totale flessibilità con stampi di ogni dimensione.
- nessuna modifica agli stampi ed alla macchina.
- forza elevata e costante.
- ancoraggio uniforme.
- nessuna manutenzione.
- rapido ritorno dell'investimento.

Quad-Press is based on the Quadsystem permanent-electro magnetic technology developed and patented by Tecnomagnete.

Quad-Press grants the full operating safety because it doesn't require electrical supply during the working phase and therefore it is unaffected by any power failure.

Quad-Press allows:

- *higher productivity with JIT concept*
- *total flexibility with mould of any size*
- *no modification to the mould and to the machine*
- *high and constant force*
- *uniform clamping*
- *no maintenance*
- *quick pay-back*

A Quad Press a Tecnomagnete által kifejlesztett, szabadalmaztatott Quadsystem Elektro-permanens mágneses technológiára épül.

A Quad Press garantálja a teljes üzemi biztonságot, mivel nincs szükség külső elektromos energia betáplálására a gép üzemelelése alatt, ezért az áram kimaradásokra teljesen érzéketlen.

Quad-Press biztosítja

- a Just-in-Time szerinti magas termelékenységet
- minden méretű szerszámmal a teljes rugalmasságot
- nincs szükség módosításokra sem a gépen sem a szerszámon
- a nagy és állandó rögzítő erő
- a karbantartásmentességet
- a gyors megtérülési időt

Quad-Press basiert auf der "Quadsystem" Elektropermanent-Magnettechnologie, die von Tecnomagnete entwickelt und patentiert wurde.

Quad-Press gewährleistet vollständige Sicherheit, da es keine Energiezufuhr während des Maschinenbetriebes benötigt – Stromausfälle stellen kein Problem dar.

Quad-Press bedeutet:

- *Produktivitätssteigerung mit dem JIT-Konzept*
- *Völlige Flexibilität bezüglich Werkzeugaabmessungen*
- *Keine Änderungen an Werkzeug und Maschine*
- *Hohe und konstante Kräfte*
- *Gleichmäßige Kraftverteilung*
- *Keine Wartung*
- *Schnelle Amortisation*

Központ/székhely:

TECNOMAGNETE spa
20020 Lainate(Milánó) via Nerviano 31, Olaszország

Magyarországi kizárólagos képviselő: **Bestof Kft.** Budapest
e-mail: info@bestofkft.com H-1029 Arany J.u.9/B.



TECNOMAGNETE®
A biztonságos erő

www.tecnomagnete.com

Subsidiaries:
France: TECNOMAGNETE S.A.R.L.
Germany: TECNOMAGNETE GmbH
Japan: TECNOMAGNETE Ltd
Sweden: TECNOMAGNETE AB
P.R. China: TECNOMAGNETE R.O.
USA: TECNOMAGNETE Inc.

Forgalmazó: **Bestof Kft.** www.bestofkft.hu
tel.:+36 1 200 28 22
fax:+36 1 398 73 40